



Aruba Tourism
Authority

Actualización Producto Aruba

Enero 2019

La Autoridad de Turismo de Aruba (ATA) es la organización de mercadeo y manejo del destino de Aruba.

Nuestra Misión:
Aumentar la participación de viajeros de lujo y el valor económico del turismo para el beneficio de la comunidad y de nuestros grupos de interés mediante el posicionamiento y desarrollo Aruba como su destino favorito en El Caribe.

Nuestra Visión:
La Autoridad de Turismo de Aruba (A.T.A.) se convertirá en la Organización de Gerencia y Marketing de Destino más innovadora y creativa de El Caribe.

Valores Fundamentales:
Empoderamiento, productividad y empoderamiento, profesionalidad, respeto, diversión y pasión.

A continuación te ofrecemos un resumen de las noticias más importantes y que resaltaron durante el mes de Enero 2019



Noticias ATA

ATA firma un acuerdo con la Fundación Dare to Dream

A través de esta iniciativa, el deportista original de Aruba, Xander Bogaerts desempeñará un papel integral en la promoción internacional de la isla. Campeón con los Medias Rojas de Boston, ganador de la Serie Mundial 2018, Xander fue nombrado uno de los embajadores de buena voluntad de Aruba en noviembre. Boston es uno de los dos principales mercados clave de Aruba en los Estados Unidos. La Fundación Dare to

Dream fue creada por este talentoso atleta y su madre, Sandra Brown, en noviembre de 2013 para proporcionar recursos a los jóvenes de Aruba para que desarrollen su talento en el béisbol a través de campos de entrenamiento y clínicas. Desde el año pasado, Xander es parte de la promoción Aruba Auténtica, uniéndose a otros arubianos expertos para compartir lo que aman de su isla.





Premios y Reconocimientos

Aruba Marriott Resort recibió el premio Top 100 LGBT Award de Hotels.com

Recientemente, el resort obtuvo el Premio Top 100 LGBT por recibir calificaciones y comentarios excepcionales de los clientes de Hotels.com, demostrando dedicación y altos estándares. "Este premio honra a los hoteles LGBT que constantemente obtienen

las mejores calificaciones de los huéspedes de Hotels.com, con una calificación de 4.4 de 5.0, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino merece un lugar entre los mejores", comentó Johan Svanstrom, Presidente de la marca Hotels.com.

Resorts

La Cabana Beach Resort & Casino nombra a la elite por el mejor desempeño para 2018

La gala anual de Navidad se desarrolló en el Renaissance Convention Center

Los asistentes a la fiesta, elegantemente vestidos, fueron recibidos por el Gerente General Joe Najjar, su Comité Ejecutivo y los jefes de departamento. DJ Metropolis entretuvo a los asistentes mientras visitaban el Instant Studio y posaban con Santa.

Justo antes de la apertura del suntuoso bufet festivo, Jessica Franken, Subdirectora General ofreció una conmovedora bendición navideña. Durante la cena, el Gerente General, Joe Najjar entregó su inspirador mensaje anual de Navidad, seguido de la ceremonia de premiación.

Rufina Orman (Contabilidad) ganó el título de Asociada del año 2018, seguida por el primer finalista Micherlande Prophet (Housekeeping). Jeanette Brooks (Alimentos y Bebidas) fue elegida Supervisora del Año e Igmur Franken (Alimentos y Bebidas) obtuvo el título de Gerente del Año. El departamento de PBX fue nombrado Equipo del Año. Los miembros del Comité Ejecutivo presentaron premios y una variedad de regalos a los ganadores que fueron elogiados por su dedicación, motivación, espíritu de colaboración y apoyo a la misión del resort para crear vacaciones memorables.





Caribbean Palm Village celebró la temporada navideña

La celebración anual de Navidad del resort sacudió el Indian Rock Garden con la ganadora del título de Empleada del Año, Janeth Brinkmann, quien también fue nombrada Empleada del Cuarto Trimestre. Jane fue honrada en reconocimiento a su excelente desempeño y actitud positiva por la Gerente General Interina Astrid Muller. Los nominados para el cuarto trimestre de 2018 también incluyeron a Agnes Arias (Servicio de Limpieza), Mislady Fingal (Actividades) y Kenjah Howell (Recepción).

La reunión también otorgó muestras especiales de agradecimiento a los miembros del Departamento de Limpieza: Jean Philemon, Henrica Tromp, Ramona Kelly, Gilberto Sapataro, Cesar Martínez, Nattalee Morisson y Janet Brinkmann, así como a Mislady Fingal (Actividades) y Elvis Tromp (Compras). El personal de recepción Evelyne Boekhoudt, Robeshca Vrolijk, Rashida Gomez y Deborah Rasmijn también fueron reconocidas.

La ceremonia de premiación demostró los lazos muy unidos entre los asociados y el espíritu de respeto mutuo en el resort.



Paradera Park Apartments celebra su Aniversario de Plata

De propiedad privada y administrada por Deborah de Weerd y Henk Steenberg, esta exclusiva escapada tropical se encuentra en Paradera, en el corazón de la isla. El complejo de apartamentos de servicio completo fue creado hace 25 años por un par de empresarios europeos visionarios que anticiparon que el segmento del mercado de alquileres vacacionales eventualmente crecería. Construyeron y administraron un encantador complejo de diez estudios rodeado de naturaleza, fuera de lo común.

Hace trece años, Deborah y Henk, aquí de vacaciones tras su exitosa carrera en los Países Bajos, decidieron conceder a los padres de Deborah su deseo de retirarse, para asumir el papel de propietarios de Paradera Park Apartments. Ellos tradujeron el amor ilimitado que tenían por la propiedad y la isla en un negocio exitoso, un oasis tropical de servicio completo. Los propietarios son muy centrados en los huéspedes y defienden el servicio personal como la clave para obtener altos puntajes de satisfacción de los clientes, lo que se traduce en múltiples premios otorgados por sitios de reseñas como TripAdvisor y Zoover.

Los empleados del Caribbean Palm Village Resort organizan una campaña benéfica de Navidad

En el espíritu de la temporada navideña, los empleados decidieron crear conjuntamente diez canastas de alimentos y entregarlas, justo antes de las fiestas, a familias de escasos recursos en los distritos de Paradera y Noord en la isla.

Los miembros del personal del Caribbean Palm Village Resort lo pasaron muy bien organizando la campaña de beneficencia, recolectando productos alimenticios, empacándolos cuidadosamente y entregándolos personalmente a su destino.

Sus canastas llenas de golosinas alegraron el día a los necesitados.



“Hende Sano, Bida Sano” se estrena en Amsterdam Manor Beach Resort y MVC Eagle Beach

Los asociados de los dos centros turísticos participaron en un programa de salud de cuatros meses de duración denominado “Gente saludable, vida saludable”, que consiste en ejercicio físico tres veces a la semana combinado con talleres y conferencias. Al frente de este programa estuvieron Nannelle van der Spil-Croes y Jerome van der Spil de Transition 2 Health quienes ejecutaron exitosamente este programa junto con la Fundación Movimiento pa Bida, en cooperación con los socios Aruba Medical Assistance, Laboratorio di Servicio y otros profesionales en sus respectivos campos. Los asociados aprendieron más sobre la importancia de la nutrición, salud mental y física. Las rutinas de ejercicio fueron una combinación de flexibilidad, ejercicios cardiovasculares y de fuerza. Evaluada sobre la base del progreso físico, la motivación y la participación, la ganadora general fue María Leidy Muñoz (Mantenimiento).



Bucuti & Tara Beach Resort estrena una nueva experiencia de llegada

¡El check-in más rápido del Caribe!

A pesar de una inversión sustancial en la gran recepción recién inaugurada y en el moderno vestíbulo, los huéspedes no se detienen allí para registrarse, ya que no hay recepción. Ewald Biemans, propietario con visión de futuro, ha decidido evitar por completo el tradicional check-in en el lobby. Los huéspedes que llegan se encuentran en la acera con personal cualificado, el cual, armado con un iPad y un perfil del huésped cuidadosamente revisado, realiza el proceso de registro personalizado mientras se dirigen directamente a su habitación. En el camino se ofrece a los huéspedes una refrescante copa flauta de Champagne en el bar incorporado en el nuevo lobby para una cálida bienvenida al resort.

Lujo relajado

La nueva entrada refleja el ambiente tranquilo y romántico conocido por atraer a parejas de todo el mundo. A su llegada, los huéspedes se dirigen a una gran pasarela cubierta, flanqueada por altos pilares y aloe de Aruba. La pasarela conduce al nuevo lobby contemporáneo que evoca el lujo relajado que se refleja en todo el resort solo para adultos. Ya no necesitas una recepción, este espacio se ha transformado en el nuevo lobby de conserjería del resort, donde las parejas pueden visitar y reunirse con sus conserjes dedicados de romance y bienestar. El ambiente tranquilo e íntimo permite a los huéspedes la oportunidad de planificar su propia experiencia de vacaciones personalizada en Aruba.



Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Eforea Spa reinventa su menú de spa en honor a las Navidades

Se ofrecen cuatro nuevos tratamientos deliciosos en este santuario excepcional, diseñado para equilibrar cuerpo, mente y alma. Quienes llegaron cansados al final del año dejaron el spa completamente renovados.

El exfoliante corporal de la temporada y masaje. Exfoliación corporal y masaje con mantequilla de malvasisco. Exfoliante corporal Rescátame, envoltura y masaje. La exfoliación, envoltura y masaje corporal de Pastel de Maracuyá, utilizan ingredientes novedosos, salvado de arroz tibio, compresas de néctar, azúcar morena, nuez, gingersnap, whisky y los exfoliantes cítricos, crema hidratante chai de miel, crema hidratante de maracuyá, manteca de malvasisco caliente, cactus y néctar de agave y envolturas de plátano y cúrcuma.

Favoritos de Yuletide en el elegante Sunset Grille

El equipo culinario del Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino sirvió un verdadero festín en el Sunset Grille el 25 de diciembre. El menú especial de Navidad incluyó una ensalada Merry Berry, acompañada de una abundante fuente de platos favoritos de la temporada: jamón de Virginia al Bourbon

glaseado al horno, Pavo asado de Vermont, relleno y salsa de pavo, puré de papas con ajo y espárragos a la parrilla. Bouche Noel, un pastel tradicional francés con salsa de Ponche Crema, fue el postre.

La memorable víspera de Año Nuevo incluyó fuegos artificiales espectaculares

El año saliente se celebró con estilo, con dos deliciosas opciones para la cena, seguidas de una divertida fiesta posterior a la cena, Countdown Celebration, con entretenimiento en vivo en la terraza de la piscina tropical, que incluyó un espectacular show de fuegos artificiales. El elegante Sunset Grille, de primera categoría, sirvió la cena en dos asientos y tres platos con una selección gourmet de aperitivos y platos principales. Para aquellos que buscaban una velada más informal, el restaurante Laguna organizó un suntuoso bufé de víspera de Año Nuevo, que incluyó una copa de vino de la casa. Después de la cena, todos los invitados fueron convidados al divertido Countdown Celebration, una fabulosa fiesta en Palm Beach con entretenimiento en vivo en la terraza de la piscina tropical con un espectáculo de fuegos artificiales a la medianoche. ¡El año viejo fue escoltado, por el Año Nuevo de una manera brillante.

Feria navideña artesanal

Se incorporó una feria artesanal a gran escala en el programa navideño de Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, que ofrece a los huéspedes una actividad agradable centrada en el apoyo a artistas locales. Entre los artesanos locales certificados que presentaron su impresionante trabajo se encuentran la artista de cerámica Trudy Lampe, Diana Hopman, especialista en medios mixtos, Cunucu Mondi Fierno con una línea de vinos y licores artesanales hechos de frutas locales cultivadas orgánicamente, William Jansen y Nanda Braemer exhibieron sus elegantes lámparas de madera recogida en la orilla de las playas, la fotógrafa Carmen Mesar con marcos 3D, Amanda con su Kombucha casera, CR Sea Glass & Sterling Jewelry y el pintor Johnson Altagracia. Aruba Aloe también presentó su aclamada línea de productos.





Actividades

Los miembros del equipo inician la campaña de regalos “Vamos a adoptar un niño para Navidad”

El comité de voluntarios de Energía Azul compartió la idea de esta campaña de regalos con sus colegas del resort, y en dos días, los miembros del equipo se registraron para seleccionar, comprar, envolver y entregar su regalo al resort.

El 20 de diciembre, el Comité de Energía Azul entregó todos los obsequios a la sede de la Cruz Blanca-Amarilla, para que los distribuyeran entre los niños de nueve meses a doce años de edad, la coordinadora de la Cruz Blanca-Amarilla, Monique Giel. Se compraron un total de 66 regalos, además de Paquetes de cuidado de pañales, fórmula para bebés y ropa para jóvenes madres adolescentes, lo que elevó el total de miembros generosos y contribuyentes del equipo a 75.

El Comité de Energía Azul representa la vitalidad, pasión y orgullo como lo representan los miembros del equipo, como parte de la marca insignia de Hilton. Es una expresión del espíritu único que los miembros del equipo muestran a sus huéspedes, sus comunidades y entre sí.



Viaje Aéreo

American Airlines introduce vuelos directos desde Dallas y Chicago

ATA se complace en anunciar que, a partir del 22 de diciembre, American Airlines ha expandido su mercado en los Estados Unidos. Con vuelos semanales directos desde nuevas rutas: Dallas (Texas) y Chicago (Illinois). Los esfuerzos de la Autoridad de Turismo de Aruba junto con el Ministerio de Turismo, la Autoridad de Aeropuertos de Aruba, el Departamento de Aviación y la Asociación de Hoteles y Turismo de Aruba fueron fundamentales para lograr este nuevo puente aéreo.

American Airlines ha sido un socio clave para Aruba, contribuyendo al desarrollo turístico de la isla durante más de 45 años. En un momento dado, el único proveedor de servicios aéreos directos de Estados Unidos, American Airlines sigue siendo uno de los dos principales transportistas de la isla en términos de capacidad de asientos y brinda servicio directo desde mercados como Miami, Charlotte y Filadelfia. El nuevo vuelo de Chicago facilita el crecimiento continuo en los cinco mercados más importantes de América del Norte. El nuevo servicio de Dallas coincide con los esfuerzos por diversificar el mercado norteamericano, atrayendo visitantes del oeste de los Estados Unidos.



BANGshift.com/ David Whealon

©2018 DW Photo & Media

Los Arubanos en las Noticias

El Team Aruba se prepara para la gira de 2019, incluidos cuatro nacionales de la National Hot Rod Association

El Team Aruba disfrutó de un año histórico en 2018. El equipo estrenó un hermoso Mustang 2018 construido por Jerry Haas, asistieron a su primer NHRA US Nationals, fueron a las semifinales o finales de cada carrera y el piloto Trevor Eman dio la bienvenida a su segunda bebé, Maya, sentando las bases para un prometedor 2019.

Eman y el Mustang de Aruba.com volverán a competir en su circuito regular de la Asociación de Drag Racers profesionales, persiguiendo un Campeonato de Stock Extreme Pro. "Mountain Motor Pro Stock participará en cuatro eventos nacionales de la NHRA en 2019, que no podrían haber llegado en mejor momento", explicó el propietario del equipo, Ven Eman. "American Airlines acaba de agregar cuatro nuevos vuelos directos a Aruba. Podemos enseñar La Isla Feliz a un nuevo grupo de personas y es más fácil que nunca para ellos disfrutar de unas vacaciones paradisíacas. Los vuelos directos están disponibles desde Charlotte y Houston, lo que nos brinda una oportunidad increíble para promocionar nuestra isla". El equipo está muy agradecido por su tripulación y sus socios, Aruba.com y la Autoridad del Aeropuerto de Aruba.



ESPN LATIN cubre a las atletas profesionales de Aruba

Como una iniciativa de la Autoridad de Turismo de Aruba, ESPN, Mujeres de América Latina, visitó recientemente la isla para cubrir las vidas de cuatro atletas de la isla que han captado la atención internacional por sus grandes logros en el deporte. Cuentan sus historias únicas a través de una mirada a su vida diaria, entrenamiento y los desafíos que enfrentan como mujeres atletas.

Las mujeres arubianas entrevistadas fueron Kayla Arends y Mali Rafini (Voleibol de Playa) que participaron en los Juegos Olímpicos de la Juventud en Buenos Aires, Argentina, Sarah-Quita Offringa, windsurfista profesional que ha ganado títulos de campeonato del mundo en estilo libre y slalom 14 veces y la campeona de taekwondo, Monica Pimentel, que representó a Aruba en los Juegos Olímpicos de Río de Janeiro, Brasil, en 2016. ESPN también incluyó las atracciones de Aruba en sus imágenes.

ESPN Woman se enfoca en atletas notables con un ángulo innovador e inspirador, mostrado en más de 12 países latinoamericanos que alcanzan un promedio de 20,000,000 espectadores. Cada programa se transmite dos veces al día durante una semana y también se transmite en el mercado de ESPN Norteamérica.





Eventos

Emocionante Festival Dande 2018 patrocinado por Digicel

Digicel ha sido un consistente patrocinador de los eventos culturales de Aruba desde que la empresa se estableció hace 15 años. Su última iniciativa fue el patrocinio del Festival Dande, el evento de canciones tradicionales de la temporada navideña.

Digicel se siente particularmente complacido por la participación de jóvenes y mayores en el festival cultural de dos días que se celebra en el barrio de Tanki Leendert y en la Plaza Betico Croes, en el centro de Oranjestad. Se expresó agradecimiento por el apoyo del público, así como por los otros patrocinadores. Los participantes y los finalistas hicieron un trabajo maravilloso, incluidos aquellos que fueron parte por primera vez.

El rey de Dande Edjean Semeleer fue seleccionado por su creatividad y talento musical. La reina de Dande Sharella López tuvo un desempeño fuerte y dinámico. La Ministra de Cultura de Aruba, Xiomara Ruiz, coronó a los dos ganadores.



Riu Palace Antillas y Riu Palace cerraron 2018 con la tradicional pagara

Los huéspedes y empleados del hotel, así como los lugareños y turistas, disfrutaron del emocionante espectáculo de la pagara gigante, un enorme petardo que dispara seis millones de explosiones, iluminado por el Gerente General del hotel el último día del año. ¡La familia del hotel Riu les deseó a todos un feliz y próspero año nuevo!





El desfile de la antorcha abre la temporada de carnaval

El 5 de enero, las calles del centro de Oranjestad fueron iluminadas por el Desfile de la Antorcha, marcando la inauguración oficial de la temporada de Carnaval. Un evento sencillo en el que los disfraces son en su mayoría camisetas decoradas en varios colores, esto es solo un calentamiento para los desfiles más coloridos y espectaculares que están por venir. Los eventos musicales sensacionales y las elecciones de la reina también forman parte de meses de emoción y diversión.

El carnaval es el festival cultural más grande de Aruba durante el cual los isleños expresan su creatividad y se separan de sus rutinas diarias. Oranjestad y San Nicolás son los escenarios de los grandes desfiles de carnaval, que disfrutan miles de espectadores. Visita www.aruba.com para ver el calendario completo de desfiles y eventos de Carnaval.



La caminata anual de burros del 19 de enero atrae a cientos de participantes

Este evento anual de cinco kilómetros no solo fue muy divertido, también recaudó fondos y generó conciencia sobre los burros de Aruba. La ruta serpentea a través del paisaje escénico de la isla comenzando en el Santuario de Burros en Bringamosa y atravesando Boton, Jan Fleming y Frenchman's Pass antes de regresar. Caminantes y corredores iban acompañados de los burros Igor, Simba y Diva. El Santuario de Burros de Aruba depende de las contribuciones y el apoyo de la comunidad local y de los visitantes.



To our tourism partners:
Thank you for providing us
with your updates.

To ensure that your news is featured in
the monthly Aruba Product Update of
the Aruba Tourism Authority, please send
information as it becomes available to:

copywriter@aruba.com

with a copy to:

a.middendorp@aruba.com

content@aruba.com

s.feliciano@aruba.com

and j.tilma@aruba.com

by the 5th of each month for it to be
featured in the same month.



Mercados mensuales de agricultores organizados durante todo el año

El primer mercado de agricultores del año se llevó a cabo el 3 de febrero y luego tendrá lugar el primer domingo de cada mes.

El lugar es la granja de avestruces de Aruba, que ofrece un evento interesante y agradable para que disfrute toda la familia. Es una oportunidad perfecta para descubrir la auténtica Aruba y descubrir arte, artesanía y productos locales, al mismo tiempo que se reúnen personas talentosas y fascinantes.